

## Artykuł 19

Umawiające się Strony sprzyjać będą współpracy w dziedzinach wchodzących w kompetencje UNESCO.

## Artykuł 20

Umawiające się Strony podpiszą między sobą protokoły i programy określające warunki finansowe i organizacyjne, niezbędne do realizacji postanowień niniejszej umowy.

## Artykuł 21

Umowa niniejsza podlega przyjęciu zgodnie z prawem każdej z Umawiających się Stron, co zostanie stwierdzone w drodze wymiany not. Za dzień wejścia w życie umowy uważać się będzie dzień otrzymania noty późniejszej.

## Artykuł 22

Umowę niniejszą zawiera się na okres pięciu lat. Ulega ona automatycznemu przedłużaniu na następne pięcioletnie okresy, jeżeli żadna z Umawiających się Stron nie wypowie jej w drodze notyfikacji na sześć miesięcy przed upływem danego okresu.

Sporządzono w Warszawie, dnia 27 listopada 1997 r., w dwóch egzemplarzach, każdy w językach polskim, kazachskim i rosyjskim, przy czym wszystkie teksty mają jednakową moc. W razie rozbieżności przy ich interpretacji, tekst w języku rosyjskim uważany będzie za rozstrzygający.

Z upoważnienia Rządu  
Rzeczypospolitej Polskiej



Z upoważnienia Rządu  
Republiki Kazachstanu



## 1156

## OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 8 listopada 1999 r.

**w sprawie wejścia w życie Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Kazachstanu o współpracy kulturalnej i naukowej, sporządzonej w Warszawie dnia 27 listopada 1997 r.**

Podaje się niniejszym do wiadomości, że zgodnie z artykułem 21 Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Kazachstanu o współpracy kulturalnej i naukowej, sporządzonej w Warsza-

wie dnia 27 listopada 1997 r., dokonane zostały przewidziane w tym artykule notyfikacje.

Umowa weszła w życie dnia 4 sierpnia 1999 r.

Minister Spraw Zagranicznych: *B. Geremek*

## 1157

## EUROPEJSKA KONWENCJA

o przysposobieniu dzieci,

sporządzona w Strasburgu dnia 24 kwietnia 1967 r.

W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej

PREZYDENT RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

podaje do powszechnej wiadomości:

W dniu 24 kwietnia 1967 r. została sporządzona w Strasburgu Europejska konwencja o przysposobieniu dzieci w następującym brzmieniu: